

# 國立成功大學敬業一舍自修閱覽室開放時間及使用要點

## Opening Hours and Guidelines for Use of Ching-Yeh 1<sup>st</sup> Dormitory Study Room of National Cheng Kung University

104.12.08 組務會議討論通過  
Approved by the Housing Service Division Meeting on December 08, 2015  
106.11.21 組務會議討論通過  
Approved by the Housing Service Division Meeting on November 21, 2017  
107.05.11 組務會議討論通過  
Approved by the Housing Service Division Meeting on May 11, 2018  
108.06.05 組務會議討論通過  
Approved by the Housing Service Division Meeting on June 05, 2019

一、開放時間：依住宿服務組公告為主。

1. Opening hours: Depend on the announcement from the Housing Service Division.

二、自修閱覽室使用要點：

2. Guidelines for use of the study room:

(一) 請妥善保管個人財物以免遭竊，個人物品請勿離開視線，遺失自行負責。

(1) Please keep your personal belongings safe. Do not leave them unattended to create opportunities for thieves. Students bear responsibility for the loss of their personal belongings.

(二) 嚴禁攜帶食物、飲料、違禁品、動物入館。

(2) Food, beverages, contraband, or animals are strictly prohibited in the study room.

(三) 請將手機關閉或調為靜音，並禁止於自修閱覽室內接聽電話。

(3) Please turn off or mute your phone. Cell phone conversations in the study room are strictly prohibited.

(四) 嚴禁交談、討論、播放音樂，或有發出聲音、震動等以致影響他人閱覽之行為。

(4) Behaviors which may affect others such as talking, discussing, playing music, and making sounds or vibrations are strictly prohibited.

(五) 嚴禁破壞、損毀自修閱覽室設備，違者需自行雇工修復或照價賠償。

(5) Destroying or damaging equipment in the study room is prohibited. Violators shall be responsible for repairing or paying the compensation according to the actual costs.

(六) 嚴禁於自修室丟棄垃圾或製造髒亂，違者需罰款清潔費新臺幣壹仟元。

Discarding garbage or making a mess in the study room is strictly prohibited.

Violators must pay a cleaning fee of NT\$1000.

(七) 違反上述 2~6 點，須立即離開自修閱覽室。

Students who violate the above 2~6 points must leave the study room immediately.

- (八) 冷氣使用申請:使用人數須達10人以上且室溫達攝氏28度以上始可請管理人員或保全協助開啟使用，未達10人則關閉。

Air-conditioning application: If the number of users reaches 10 and the room temperature reaches 28 °C, students may ask the manager or security guard to turn on the air-conditioning. If the number of users is less than 10, air-conditioning should be turned off.

- (九) 請愛惜資源，離開自修室請確認有無同學仍在使用的，若無請隨手關閉電源。

We must cherish the resources of the Earth. If there is no one in the study room when you leave, please turn off the power.

- (十) 請配合公告之開放時間使用，逾時依宿舍管理規則議處。

Please observe the opening hours of the announcement. Overdue will be handed by the National Cheng Kung University Student Dormitory Regulations.

- (1) 嚴禁於自修室丟棄垃圾或製造髒亂，違者需罰款清潔費新臺幣壹仟元。
- (2) 違反上述2~6點，須立即離開自修閱覽室。
- (3) 冷氣使用申請:使用人數須達10人以上且室溫達攝氏28度以上始可請管理人員或保全協助開啟使用，未達10人則關閉。
- (4) 請愛惜資源，離開自修室請確認有無同學仍在使用的，若無請隨手關閉電源。
- (5) 請配合公告之開放時間使用，逾時依宿舍管理規則議處。

※ 本自修閱覽室以**學生自主管理**為原則，如有重大緊急事項請聯絡以下電話。

※ 緊急連絡電話：敬一舍：06-2757575#37000（08:30-17:00上班時間可撥）；  
0910-548-425（非上班時間可撥）。

\*本公約中英對譯，如有差異以中文文意為主。

\* These regulations are enacted in Chinese, which shall prevail in case of any discrepancy between the English translation and the Chinese original.